

FIŞA DISCIPLINEI

1. Date despre program

| | | | | | | | |
|-------------------------------|---|--|--|--|--|--|--|
| 1.1. Instituția de învățământ | Universitatea „1 Decembrie 1918” din Alba Iulia | | | | | | |
| 1.2. Facultatea | de Drept și Științe Sociale | | | | | | |
| 1.3. Departamentul | de Științe Juridice și Administrative | | | | | | |
| 1.4. Domeniul de studii | Drept | | | | | | |
| 1.5. Ciclul de studii | Master | | | | | | |
| 1.6. Programul de studii | Instituții de drept privat / expert jurist – 261903, consilier de probațiune – 261921 | | | | | | |

2. Date despre disciplină

| | | | | | | | | | | |
|---------------------------------------|------------------------------|----------------|---|----------------------------|-----------|---|-------|--|--|--|
| 2.1. Denumirea disciplinei | <i>Limba franceză</i> | | | 2.2. Cod disciplină | IDP I 5.2 | | | | | |
| 2.3. Titularul activității de curs | | | | | | | | | | |
| 2.4. Titularul activității de seminar | Asist. univ. dr. Aura Cibian | | | | | | | | | |
| 2.5. Anul de studiu | I | 2.6. Semestrul | 1 | Tipul de evaluare (E/C/VP) | C | 2.8. Regimul disciplinei (O – obligatorie, Op – opțională, F – facultativă) | Op/ C | | | |

3. Timpul total estimat

| | | | | | |
|--|----|---------------------|--|------------------------|-----|
| 3.1. Număr ore pe săptămână | 2 | din care: 3.2. curs | | 3.3. seminar/laborator | 2 |
| 3.4. Total ore din planul de învățământ | 26 | din care: 3.5. curs | | 3.6. seminar/laborator | 26 |
| Distribuția fondului de timp | | | | | ore |
| Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe | | | | | 40 |
| Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren | | | | | 40 |
| Pregătire seminarii/laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri | | | | | 18 |
| Tutoriat | | | | | |
| Examinări | | | | | 1 |
| Alte activități | | | | | |
| 3.7 Total ore studiu individual | | 99 | | | |
| 3.8 Total ore din planul de învățământ | | 26 | | | |
| 3.9 Total ore pe semestru | | 125 | | | |
| 3.10 Numărul de credite | | 5 | | | |

Precondiții (acolo unde este cazul)

| | |
|--------------------|-----------|
| 4.1. de curriculum | |
| 4.2. de competențe | Nivel B1. |

4. Condiții (acolo unde este cazul)

| | |
|--|---|
| 5.1. de desfășurare a cursului | |
| 5.2. de desfășurarea a seminarului/laboratorului | Sală dotată cu tablă de scris, ecran proiecție, videoproiector, acces internet. |

5. Competențe specifice acumulate

| | |
|-------------------------|--|
| Competențe profesionale | C1 Definirea trăsăturilor esențiale ale comunicării orale și scrise, ale receptării și producerii de texte. C2 Interpretarea relației dintre mesajul oral sau scris și contextul său, identificarea tehniciilor argumentative și de construcție a mesajului. C3 Organizarea unordezbateri, construirea un studiu de caz și argumentarea structurii acestuia. |
| Competențe transversale | CT1 Îndeplinirea la termen, în mod riguros, eficient și responsabil, a sarcinilor |

| | |
|----------------------|--|
| | <p>profesionale, cu respectarea principiilor etice și a deontologiei profesionale</p> <p>CT2 Aplicarea tehniciilor de relaționare în grup, deprinderea și exercitarea rolurilor specifice în munca de echipă, prin dezvoltarea abilităților de comunicare interpersonală</p> <p>CT3 Autoevaluarea nevoii de formare profesională și identificarea resurselor și modalităților de formare și dezvoltare personală și profesională, în scopul insertiei și adaptării la cerințele pieței muncii.</p> |
| Competențe specifice | <p>Cunoașterea, înțelegerea și utilizarea limbajului specific domeniului de studii în scopul comunicării adecvate.</p> <p>Capacitatea de a explica și interpreta procese, fenomene, stări, teorii/idei și tendințe circumschreite domeniului de studii.</p> |

6. Obiectivele disciplinei (reiesind din grila competențelor specifice acumulate)

| | |
|---------------------------------------|--|
| 7.1 Obiectivul general al disciplinei | <p>Dobândirea și dezvoltarea noțiunilor necesare pentru identificarea, analizarea și folosirea elementelor de pragmatică dintr-un enunț (discurs) produs și reprobus.</p> <p>Utilizarea cunoștințelor de bază pentru explicarea și interpretarea unor variate tipuri de concepte, situații, procese, proiecte etc. asociate domeniului de studiu.</p> <p>Aplicarea unor principii și metode de bază pentru rezolvarea de probleme / situații bine definite, tipice domeniului de studiu.</p> |
| 7.2 Obiectivele specifice | <p>Dobândirea, înțelegerea conceptelor, teoriilor și metodelor de bază ale disciplinei de studiu și ale ariei de specializare; utilizarea lor adecvată în comunicarea profesională.</p> <p>Dobândirea și dezvoltarea competențelor de comunicare prin activități practice: analize pragmatice a diferite genuri de discurs (comunicare).</p> |

7. Conținuturi

| 8.1 Seminar | Metode de predare | Observații |
|--|----------------------------|------------|
| 1. Naissance du courant pragmatique. 1.1. Premiers théoriciens – le XIXe siècle - les Américains : Charles Sanders Peirce, William James, Charles Morris. Le concept « pragmatisme » 1.2. Développement des aspects pragmatiques du courant sémiotique. | Prelegere Exemplificări | 2 |
| 2. John Austin, adepte britannique du courant pragmatique. 2.1. Les déictiques. 2.2. Les actes de langage (énoncés constatifs et énoncés performatifs ; l'ordre, la défense, la permission, le conseil) | Prelegere Exemplificări | 2 |
| 3. Les actes de langage | Prelegere Exemplificări | 2 |
| 4. Echos français du courant pragmatique. 4.1. Emile Durkheim, fondateur de la sociologie moderne. 4.2. Différence entre le courant rationaliste et celui pragmatique. Pensée commune/pensée créatrice | Prelegere Exemplificări | 2 |
| 5. Distinctions conceptuelles 5.1. Langage – langue – parole. Ferdinand de Saussure 5.2. Distinction phrase/énoncé (analyse syntaxique de la phrase ; analyse pragmatique de l'énoncé). 5.3. Distinction énoncé/énonciation. Définitions | Prelegere Exemplificări | 2 |
| 6. Les actants de l'énonciation. Acquisition conceptuelle (locuteur, énonciateur, émetteur, sujet parlant, sujet de l'énonciation, destinataire – interlocuteur, co- | Prelegere Exemplificări | 2 |

| | | |
|---|-------------------------|---|
| énonciateur, destinataire, récepteur, receveur, allocutaire, etc. | | |
| 7. La pragmatique et les théories de la communication. Types de communication 7.1. Le schéma de Roman Jakobson (Essais de linguistique générale). 7.2. Les fonctions du langage rapportées au schéma de la communication (expressive, conative, poétique, référentielle, phatique, métalinguistique) | Prelegere Exemplificări | 2 |
| 8. La pragmatique et les théories du discours. Types de discours (discours narratif, descriptif, explicatif, argumentatif) ; caractéristiques ; intentions de l'énonciateur. | Prelegere Exemplificări | 2 |
| 9. Le discours narratif 9.1. Le narrateur et ses techniques. 9.2. Narrateur interne. Narrateur extérieur. Choix de points de vue | Prelegere Exemplificări | 2 |
| 10. Le discours argumentatif 10.1. Marqueurs de relation (adverbes, prépositions, conjonctions, etc.) ; établissement de relations logiques, spatiales ou temporelles ; expression de liens de sens assurant la cohérence du texte ; et, de plus, d'abord, ensuite, mais, cependant, en effet, par exemple, en conséquence, bref, etc. 10.2. Les relations exprimées par les marqueurs, leurs rôles 10.3. Organisateurs textuels assurant l'ordre et la progression des idées | Prelegere Exemplificări | 2 |
| 11. Le discours argumentatif Stratégies argumentatives. Plaidoyer, apologie. Discussion, débat. Attaques personnelles, Choix impossibles | Prelegere Exemplificări | 2 |
| 12. Document audio ou écrit. Analyses pragmatiques | Aplicații | 2 |
| 13. Document audio ou écrit. Analyses pragmatiques | Aplicații | 2 |

BIBLIOGRAPHIE

OUVRAGES DE SPECIALITE :

- CARPOV, Maria, Sémiotique et communication, Bacau, Alma Mater, 2005.
- CMECIU, Camelia, Strategii persuasive în discursul politic, Iași, Universitas, 2005.
- FLOREA, Ligia-Stela, La phrase complexe : problème, analyse, interprétations, Cluj-Napoca, Argonaut, 2009.
- FRUMUŞANI, Daniela Rovența, Analiza discursului. Ipoteze și ipostaze, București, Editura Tritonic, 2004.
- FRUMUŞANI, Daniela Rovența, Ipostaze discursive, Bucuresti, Editura Universitatii din Bucuresti, 2009.
- LIBAERT, Thierry, Le plan de communication : définir et organiser votre stratégie de communication, Paris, Dunod, 2003.
- MAINGUENEAU, Dominique, Analyser les textes de communication, Paris, Armand Colin, 2005.

DICTIONNAIRES: 1. Le petit Robert. Dictionnaire de la langue française, Editions Le Robert, Paris, 1998
2. DUCROT, Oswald, SCHAEFFER, Jean-Marie, Nouveau dictionnaire encyclopédique des sciences du langage, Seuil, 1999 (1995)

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatorii reprezentativi din domeniul aferent programului

Domeniul priorității de plasare a studenților acestei specializări, pe piața muncii, presupune flexibilitate, rapiditate și acuratețe în comunicarea în limba străină. Ca atare, conținuturile vizează, pe lângă formarea gândirii lingvistice, și capacitatea de a integra și a utiliza aceste cunoștințe în perspectivă profesională.

10. Evaluare

| | | | |
|----------------|---------------------------|-------------------------|-----------------------|
| Tip activitate | 10.1 Criterii de evaluare | 10.2 metode de evaluare | 10.3 Pondere din nota |
|----------------|---------------------------|-------------------------|-----------------------|

| | | | |
|--|--|--|--------|
| | | | finală |
| 10.4 Curs | | | |
| 10.5 Seminar/laborator | <p>CE. 1.1. Calitatea exprimării, comunicarea eficientă în limba franceză.</p> <p>CE. 1.2. Cantitatea și calitatea cunoștințelor teoretice dobândite, integrarea lor în ansamblul cunoștințelor generale de limbă franceză și capacitatea utilizării lor corecte în comunicarea scrisă și/sau orală.</p> <p>CE. 1.3. Capacitatea de a analiza și sintetiza informațiile furnizate de sursele bibliografice consultate.</p> | Colocviu (aspecte teoretice și practice) | 50/50% |
| 10.6 Standard minim de performanță obținerea a minim notei 5 | | | |
| <p>Utilizarea limbii franceze spontan și suficient de fluent într-o discuție pe temă juridică.</p> <p>Redactarea (în limba franceză) unui mesaj adecvat din punct de vedere comunicativ, într-o formă și un registru adecvat, pe baza unor indicații date.</p> | | | |

Data completării

29.09.2023

Semnătura titularului de curs

—

Semnătura titularului de seminar

Asist. Univ. Dr. Marian Gheorghe Ivan

Data avizării în departament

departament

02.10.2023

Semnatura director de

conf.univ.dr.Laura Cetean-Voiculescu

